



Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: A3747493
SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0908728881; Ident. kód dodatku: 5736203
ID predajcu ID360DSP01

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozska 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník	Účastník - Právnická osoba		
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:	Hlavný banský úrad		
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Banská Štiavnica 1, Kammerhofská 25, 96901, Banská Štiavnica 1			
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:	Rodné číslo/IČO: 31780270	
IČ DPH/DIČ:	Štátne občlanstvo: SR		
Zastúpený: Kükelčík Peter JUDr. Ing.	Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Rodné číslo:

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "P na pobyt" sa rozumie: Povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzavárajú tento dodatok k cíl. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatak", cíl. zmluve o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzavára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia a tiež využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

Cíl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

1.1 dohoda strán na aktiváciu účastníckeho programu resp. zmenie účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolóne nižšie v tomto bode uvedené "+++++" zostáva účastnícky program nezmenený; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolóne v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónek zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v teste vyzdvihujúcim sa k danej kolóne nie je uvedené inak)

VPN06

1)

na SIM kartu Podnika registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hľavicike tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podnika, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podnika registrovanou na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v hľavicike tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").

1.2 dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolóne "Výrobné číslo MT" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzat a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený avojím typom)

Typ MT

Nokia C2

2)

Výrobné číslo MT(IMEI)

351659052600564

3)

Účastníkovi z majetku Podnika so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "kúpna cena")

8,10 EUR

4)

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, je

80,00 EUR

5)

Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za kúpnu cenu uvedenú výššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

1.3

Výmeny 2011

6)

poskytie (resp. neposkytie vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalej výhody a v prípade, že Podnik tiež ďalej výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

Bonusy ponuky "Výmeny 2011" zo dňa 1.12.2011 DS - SME

7)

ktorý ako Príloha č. 1 do tohto Dodatku tvorí jeho neodeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej veľke uvedená kolónka vyplňaná symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných prízv. a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

1.4

a) aktívacií služby

8)

b) deaktivácií služby

9)

"++++"

c) výber Vybraného čísla

0004757316

Dodatak k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A3747493

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



10)

- d) o poskytnutí benefitu (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplňaná symbolom "+----" Účastník nezíská žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienkou uvedením klúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia tráciac)

11)

- 1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške vrátane DPH

8,00 EUR 12)

Čl. 2. Práva a povinnosti Podnika a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť kúpnu cenu a Poplatok na základe faktury vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní od dňa vystavenia faktúry. V prípade, že Podnik o tóto účastníku požiada, je tento povinný zaplatiť celú kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzavíral tento Dodatok, a to vo forme predavky.
- 2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, akorát je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM kartu aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, príčom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych poviností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služby) uvedené v písmene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písmena b) a napäť (t.j. ak ma na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písmena a) tohto bodu).
- a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný niektorý z účastníckych programov kategórie služieb Volania svojim alebo kategóriu variant účastníckeho programu, u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená príjmenom na sumu

7,86 EUR alebo účastnícky program typu VPN 13)

(v prípade, že je v kolóne okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoju povinnosť, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM kartu počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolóne; pokiaľ je v kolóne uvedený len konkrétny účastnícky program uvedených účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM kartu aktivovaný len niektorý z týchto kŕtiek aktívovaných (ani nepožiadá o zmene účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, akorát je výška mesačného poplatku uvedená výška v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa beme do uchádzať o výšku mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik).

Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje pripad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktívne aktívovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zniženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bolo takto stanovené) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov tohto istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku tohto istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstievnych zliav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vete tohto bodu na SIM kartu alebo alespoň základ o aktivácii takého účastníckeho programu na SIM kartu (v Čl. 1 bode 1.1 Dodatok alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu. Tento bod a) sa vzťahuje aj na počas doby viazanosti bol účastnícky program Volaj 100 alebo Volaj 200 aj v kombinácii s programom Volania svojim zvýhodnené, (ii) ak je na SIM karte aktivovaný účastnícky program z kategórie služieb Volania do všetkých sietí zvýhodnený a/alebo Volania svojim zvýhodnené, (iii) ak je na SIM karte aktivovaný účastnícky program z kategórie služieb Volania svojim alebo kategóriu Volania do všetkých sietí, alebo mať počas doby viazanosti, akorát je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovaný na SIM karte takú kombináciu účastníckych programov (resp. balíkov) kategórií služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SIMs a MMS do všetkých sietí, Internet v mobilu (v prípade služieb Internet v mobilu sa do kombinácie ročiajú len standardné účastnícke programy resp. balíky tejto služby a ne doplnkové účastnícke programy resp. balíky tejto služby, v prípade, že v ostatných kategóriach podľa tejto vete sa budú ponúkané okrem standardných účastníckych programov aj účastnícke programy patríace do iných podkategórií, do kombinácie starostlivosť a Haló svet, u ktoréj výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tento účastnícky program, balíky a doplnkové služby (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

(Level 1) 1,00 EUR [30,128 SKK] 14)

Povinnosť Účastníka podľa tohto písma je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých kategórií služieb resp. doplnkových služieb vymenovaných v predchádzajúcej vete, avšak len v prípade ak v kombinácii bude zahrnutý alespoň jeden účastnícky program z kategórie Volania svojim alebo kategóriu Volania do všetkých sietí. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa beme do uchádzať o výšku mesačných poplatkov za jednotlivé účastnícke programy, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik. Ustanovenia druhej vety písma a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písma.

2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24 15)

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrva v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú dobu bude bez prenájmu tiež Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiadnen taký úkon, ktorý by smarcoval k ukončeniu alebo užívania účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušanie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. o platnom znení;
- b) nepožiadala o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mi takto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, príčom v takom prípade je povinný bez zbytočného odskoku pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopustí takého konania, alebo, neda svojim konaním žiadnen taký podnet a ani neučiní také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo odstúpiť od alebo alebo po práve vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia poviností zo strany Účastníka, ku ktorom sa zaviedal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve,
- d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu účastníckych programov v bode 2.2 písma b) uvedených kategórií služieb, že nedojde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku.

- V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenájmetnosti čísla prenesené k Podniku o iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s prenesaným číslom, čiže doba, po ktoru SIM karta nebude v dôsledku nedokončeného prenosu čísla aktívna, doba viazanosti tak zároveň plynút až prvou aktiváciu SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a) a c) po celú dobu pred začiatom viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začiatku plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzavíral tento Dodatok v rámci režimu záselekového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku.

- V prípade porušenia niektoréj z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najm. sie niesie nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či nesie tiež dôležitosť k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

71,90 EUR 16)

Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou majobehodnou cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v bode 1.2 v rámčeku označenom číslom 5) a kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi (uvedenou v bode 1.2 v rámčeku označenom číslom 4). Právo na zmluvnú pokutu

0004757316

Dodatak k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A3747493

Cílos účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené výkonaním žiadnego účinku zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prenášaním či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorou výška preasahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta podľa tohto článku bude Účastníkovi povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti.

- 2.6. Učastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dojde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodu jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prenášaniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy o poskytovaní verejných služieb, že doba po ktorej nebude z týchto dôvodov používať toto službu sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezabrávia Účastníkovi jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokial mu tato povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
- 2.7. Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predať Účastníkovi MT za dohodnutú kupnu cenu a previesť na Účastníku vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predplakát, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kupu MT za kúpcu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.
- 2.8. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku sa zmluvná strana dohodli na nasledovnom: Ak je kolónka v tomto bode vyplňená slovami "12 mesiacov", účastníkovi po uplynutí 12 mesiacov po nadobudnutí platnosti tohto dodatku vznikne právo na uzavorenie iného - dodatku k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku (dalej len "Nový dodatek"). V prípade, ak účastník v zmysle tohto ustanovenia uzavrii k SIM karte Nový dodatek, nadobudnúť platnosti Nového dodatku znenia platnosť tohto Dodatku, a to bez toho, aby v dôsledku zániku platnosti tohto Dodatku vznikol Podniku nárok na zmluvnú pokutu. V prípade, ak Účastník neuzavrie v zmysle tohto bodu Nový dodatek, tento Dodatek ostáva nadľah v platnosti a všetky jeho ustanovenia platia po celú dobu viazanosti. V prípade, ak je kolónka v tomto bode vyplňená symbolom "+++++" Účastník nemá právo na uzavorenie Nového dodatku podľa tohto bodu.

+++++

17.)

- 2.9. Účastník sa zaväzuje, že pokial si súčasne s uzavorením Dodatku aktivoval niektorý z Biznis balíkov (alebo o jeho aktivácii v okamihu uzavorenia Zmluvy alebo Dodatku požadal Podnik a Podnik tejto žiadosti uhranol) a ak súčasne na základe aktívacej konkrétnego Biznis balíku využil možnosť zakúpenia osobitného typu MT za zľavu, ktorá je možné že takto osobitnú cenu zakúpiť iba v prípade aktívacej a využívania niektorého z Biznis balíkov, je povinný počas doby viazanosti mať predmetný Biznis balík aktivovaný na SIM kartu a platiť zaň riadne a včas dojednanú cenu. Účastník si je vedomý, že vzhľadom na osobitnú možnosť zakúpania osobitného typu MT prostredníctvom aktívacie vybraného Biznis balíka a teda vzhľadom na výšku cenového zvyšodenia MT poskytovaného Účastníkovi na základe tohto Dodatku, by v prípade, že by Účastník nadzoroval svoje záväzky uvedené v prvej vete tohto bodu, Podnik vznikla škoda. V prípade porušenia povinností Účastníka uvedenej v prvej vete tohto bodu, je Podnik oprávnený od Účastníka požadovať náhradu škody vo výške súčinu výšky mesačného poplatku za konkrétny zvolený Biznis balík a počtu celých zúčtovacích období, chýbajúcich do skončenia doby viazanosti Dodatku. Náhrada škody je splatná v lehoti uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehoti 14 dní od dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.
- 2.10. Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

+++++

18.)

- 2.11. Ak je v kolóne namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahuju sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho prílohy týkajúce sa súvisiaceho dodatku.
Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

+++++

19.)

- 2.12. Ak je v kolóne namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahuju sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho prílohy týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.
V prípade, ak má v okamihu uzavierania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktívovanou službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón, v záhlaví ktorého je uvedené to isté telefonné číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (dalej len "Dodatok c NT"), uzavrel tohto Dodatku zániku platnosti Dodatku o NT (a dochádza k okamžnej deaktivácii služby Náhradný telefón aktívanej a užívanej na základe Dodatku o NT ze SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktívaci služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatek k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vete tohto bodu bude mať tato skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenach tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenach tohto bodu:
a) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa súčinu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradili).
b) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktívaci služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpisal príslušný nový Dodatek k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón, v ktorom záhlaví je uvedené telefonné číslo SIM karty, alebo požiadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyučítované a ktoré uhradil v súvislosti s aktívaciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, pričom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyuplývalo z jeho ustanovení).
c) Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožiadal o novú aktívaci služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpisal nový Dodatek k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón, v ktorom záhlaví je uvedené telefonné číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyuplývalo z jeho ustanovení).
d) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktívovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
e) Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktívovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie. Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.

Ci. 3. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpísavať tento Dodatek, by boli po lehoti ich splatnosti. Účastník potvrdzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzaviera tento Dodatek, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatek v rámci niektoréj ponukovej aktivity Podnika, obsahom ktorého by bol predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvyšodenia Účastníkovi a záväzok Účastníkovi plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (dalej tiež "Predchádzajúci dodatek") a tento Predchádzajúci dodatek je platný v deň, v ktorom sa uzaviera Dodatek. Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatek zanikne okamihu uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služby pod názvom Zvyšodnené SMS v roamingu. Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatek platný a popri tom je platný aj Dodatek.
3.2. Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný spĺňenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
3.3. Dodatek nadobudne platnosť a účinnosť deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany deň nedohodli na odloženie účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpisaniu nedojde občasom stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatek sa uzaviera na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzavieri Dodatek v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatek uzaviera na dobu určitú od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktívacie SIM karty odčítaná účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých výkonanie nie je možné bez toho, aby bola aktívovaná SIM karta, a to v zmysle Podnikom prenosiťnosť telefónneho čísla - Príjemajúci podnik. Ak Účastník uzaviera tento Dodatek v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré specificujú osobitné zvyšodenia poskytované Účastníkovi, nejedno ustanovenie specifikujúce začiatok poskytovania jednorľivých osobitných zvyšodení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po deň nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dojsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednorľivých osobitných zvyšodení. Rozsah a charakter osobitných zvyšodení vrátk ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzaviera tento Dodatek v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj

0004757316

Dodatek k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A3747493

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



- 3.4 podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa merí dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo svojej časti (týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobu platnosti Dodatku), príbom okamihu zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dokončená platnosť Zmluvy.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník ponúší svoju povinnosť takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihu uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihu pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnuté zľavy alebo iného zvyšodnenia Účastníkovi, okamihu ponúšania povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknu všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zľav a/alebo iných zvyšodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 3.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 3.7 Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predstavaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorou výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenu MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaväzal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, príčom nedodržanie tohto záväzku (konkrétnie záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla Ákoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).
- 3.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaväzal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozorený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní a/alebo poruší.
- 3.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýchkoľvek dôvodov stráli právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte aktivovaný a zároveň včas napožiadala o aktívaciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávneny aktívovať mu na SIM kartu iný účastnícky program, ktorý splňa ukon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť programu.
- 3.10 Strany sa dohodli, že podmienky platnosti a účinnosti ustanovení tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastníkovi bolo pridelené ICO a zároveň skutočnosť, že v okamihu podpisu Dodatku a tiež v okamihu, v ktorom by mal nadobudnúť platnosť tento Dodatok, mal Účastník na základe Zmluvy a/alebo aj inej zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré súčasťou sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na poskytovanie verejnej telefónnej služby, aktivovaných minimálne päť SIM kartou okrem SIM karty podľa tohto Dodatku a poskytovanie Služieb prostredníctvom uvedených SIM kariet neboľo Podnikom obmedzené a/alebo prerušené. Pokiaľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nie sú splnené, zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku k okamihu vzniku jeho platnosti.
- 3.11 Účastník svojim podpisom potvrzuje, že mu bola oznámená informácia Podniku, ktorou ho tento v súlade s § 43 a ostatnými ustanoveniami zákona č. 351/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov oboznámiť s tým, že ku dnu 30.10.2010 na základe dopraku všeobecných podmienok dochádza k zmene textu Všeobecných podmieniek poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a to ich článku 11, bod 11.15. Účastník ďalej svojim podpisom potvrzuje, že predmetnú zmenu akceptoval a že mu bola zároveň riadne oznámená informácia, že v prípade, ak má zmenu uvedeného dokumentu charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, je Účastník oprávnený odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré sa zmena týka, bez sankcii, ak by zneniu, ktorom má charakter podstatnej zmeny zmluvných podmienok, neakceptoval. Okamihu, v ktorom nadobudla účinnosť zmeny vysiae uvedených všeobecných podmienok, sa zároveň mení obsah zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktoré súčasťou sú tiež všeobecné podmienky.
- 3.12 Strany sa dohodli, že Podnik má následne v lomto bode uvedené právo a Účastník potvrzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámi a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky doby, počas ktorej je Účastník zaväzany podľa tohto Dodatku užívať služby v tom stanovenom v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v innej sieti, ako je verejná telefónna siet Podniku (kv. blokovanie zariadenia na siet / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámi so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vysiae v tomto bode uvedených dôvodov ziadne právne nároky voči Podniku, najmä miu nevzniká: (a) právo reklamovať vysiae uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpejnej ceny tovaru, (c) právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpejnej zmluvy (požadované vrátenie celej kúpejnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne
- 3.13 Strany sa dohodli, že okamihu nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení znenie Zmluvy ako celku (pričom strany sú si vedomi, že v zmysle ustanovenia Zmluvy všetky zmluvy o poskytovaní verejných služieb, ktorých súčasťou sú VP, predstavujú časť tej istej zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi Účastníkom a Podnikom, t.j. časť Zmluvy), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú vo vzájomných zmluvných vzťahoch existujúcich ako aj zo zmluv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všecky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy (zmluv o poskytovaní verejných služieb) a k nej (k nim) vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zákon tekojú Zmluvy (zmluv o poskytovaní verejných služieb)), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dokončená práva žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto Dodatku sa myslí ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku.
- 3.14 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozostaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, pripadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku pripadne začne znova poskytovať pozostavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozostaveniu poskytovania Služieb pripadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebollo dočas.

0004757316

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A3747493

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)